



**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

**Bryssel, 19. kesäkuuta 2001  
(OR. en)**

**9845/01**

**LIMITE**

**SIS 57  
SCHENGEN 2  
COMIX 439**

**SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET**

---

Asia: Belgian kuningaskunnan ja Ruotsin kuningaskunnan aloite neuvoston päätöksen tekemiseksi toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä

---

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty ,

toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 30 artiklan 1 kohdan, 31 artiklan ja 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon Belgian kuningaskunnan ja Ruotsin kuningaskunnan aloitteen<sup>1</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> EYVL C

<sup>2</sup> EYVL C

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Schengenin tietojärjestelmä, joka on perustettu tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta vuonna 1990 tehdyn Schengenin yleissopimuksen (jäljempänä 'vuoden 1990 Schengenin yleissopimus') IV osaston määräysten mukaisesti, on keskeinen väline osaksi Euroopan unionia sisällytetyn Schengenin säännösten soveltamisessa.
- 2) Schengenin tietojärjestelmän kapasiteetti nykymuodossaan riittää palvelemaan korkeintaan 18 osallistujavaltiota. Tietojärjestelmä on tällä hetkellä käytössä 13 jäsenvaltiossa ja kahdessa muussa valtiossa (Islanti ja Norja), ja se aiotaan ottaa lähiaikoina käyttöön Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Irlannissa. Sitä ei kuitenkaan ole rakennettu niin, että se voisi palvella Euroopan unionin laajentumisen jälkeistä lisääntyntä jäsenvaltioiden määrää.
- 3) Tästä syystä sekä tietotekniikan uusimman kehityksen hyödyntämiseksi ja uusien toimintojen käyttöönoton mahdollistamiseksi on tarpeen kehittää uusi, toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmä (SIS II).
- 4) SIS II:n kehittämisestä aiheutuvat kulut rahoitetaan Euroopan unionin talousarviosta asiaa koskevien, 29 päivänä toukokuuta 2001 tehtyjen neuvoston päätelmien mukaisesti. Tämä päätös muodostaa yhdessä toisen sukupolven tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä ... päivänä ...kuuta ... annetun neuvoston asetuksen<sup>1</sup> ..... kanssa vaadittavan oikeusperustan sille, että unionin talousarvioon voidaan ottaa SIS II:n kehittämiseen tarvittavat määrärahat ja että kyseinen osa talousarviosta voidaan toteuttaa.

---

<sup>1</sup> Ks. tämän virallisen lehden s. ...

- 5) Oikeusperustaan kuuluu kaksi osaa eli tämä päätös, joka perustuu Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 30 artiklan 1 kohtaan sekä 31 ja 34 artiklaan, sekä neuvoston asetus, joka perustuu Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 66 ja 67 artiklaan. Tämä johtuu siitä, että Schengenin tietojärjestelmän toiminnalla on useita eri tavoitteita, joista yksi kuuluu Euroopan yhteisön perustamissopimuksen kolmannen osan IV osaston soveltamisalaan ja muut tavoitteet Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osaston soveltamisalaan.
- 6) Sen seikan, että oikeusperusta, jota edellyttää mahdollisuus rahoittaa SIS II:n kehittäminen unionin talousarviosta, muodostuu kahdesta eri säädöksestä, ei pitäisi vaikuttaa siihen periaatteeseen, että Schengenin tietojärjestelmä on nyt ja jatkossakin yksi, yhteinen tietojärjestelmäkokonaisuus ja SIS II:a on kehitettävä tämän mukaisesti.
- 7) Tämä päätös ei rajoita sitä, että myöhemmin annetaan tarvittavaa lainsäädäntöä, jossa kuvataan yksityiskohtaisesti SIS II:n toimintaa ja käyttöä. Tällaisen lainsäädännön on oltava voimassa järjestelmän käyttöönottoon mennessä, mutta sitä voidaan valmistella asianmukaisella tavalla vasta siinä vaiheessa, kun SIS II:n teknisessä kehittämisessä on edetty riittävän pitkälle.
- 8) Tarvittavat säännöt, joissa kuvataan SIS II -tietojärjestelmään tässä päätöksessä asetettujen tavoitteiden toteuttamiseksi tallennettavien tietojen eri ryhmät ja kunkin tietoryhmän erityistarkoitukset, tallennettavien tietojen luonne ja kyseisten tietojen käyttöä koskevan oikeuden myöntäminen, olisi hyväksyttävä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 34 artiklan määräysten mukaisesti.
- 9) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavien toimenpiteiden toteuttamisessa käytettävien menettelyjen osalta päätöksessä viitataan SIS II:n kehittämiseen kokonaisuudessaan sovellettavan asetuksen (EY) N:o /2001 vastaaviin säännöksiin.

- 10) Tämä päätös on Schengenin säännöstön kehittämistä, ja se kuuluu tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 17 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY<sup>1</sup> 1 artiklan piiriin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

#### 1 artikla

Yleisen järjestyksen ja turvallisuuden ja myös valtion turvallisuuden säilyttämiseksi jäsenvaltioiden alueella jäsenvaltioilla on oltava käytössä yhteinen tietojärjestelmä, jonka kautta jäsenvaltioiden nimeämät viranomaiset pääsevät automaattisen hakumenettelyn avulla tutustumaan henkilöistä ja omaisuudesta tehtyihin ilmoituksiin suorittaakseen poliisi- ja tullitarkastuksia ulkorajoilla ja muualla jäsenvaltion alueella.

#### 2 artikla

Nykyinen, muun muassa 1 artiklassa esitettyssä tarkoituksessa käytettävä tietojärjestelmä eli Schengenin tietojärjestelmä, joka perustettiin vuoden 1990 Schengenin yleissopimuksen IV osaston määräysten nojalla, korvataan uudella tietojärjestelmällä, jossa otetaan huomioon tietotekniikan kehitys, eli Schengenin tietojärjestelmä II:lta (SIS II), jonka ansiosta voidaan ottaa uudet jäsenvaltiot mukaan järjestelmään ja toteuttaa joitakin uusia toimintoja.

---

<sup>1</sup> EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31.

### 3 artikla

SIS II:sta tulee yksi järjestelmäkokonaisuus, jolla toteutetaan sekä tämän päätöksen 1 artiklassa asetettuja tavoitteita että neuvoston asetuksen (EY) N:o /2001 1 artiklassa asetettuja tavoitteita, ja sen kehittää komissio kyseisen asetuksen 6 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen menettelyjen mukaisesti.

### 4 artikla

Tätä päätöstä noudatetaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Sen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2006.

Tehty

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja

=====